

Zmluva o nájme

č. T/002/2020

uzatvorená podľa § 663 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

1. Prenajímateľ: **TURIEC, a.s.**
Sídlo: Nám. S. H. Vajanského 1, 036 01 Martin
Zastúpenie: Ing. Miroslav Lepeta, predseda predstavenstva
PaedDr. Tomáš Zanolit, člen predstavenstva
IČO: 36387959
IČ DPH: SK 2020120531
Číslo účtu: SK72 1111 0000 0066 1474 6007
Banka: UniCredit Bank, a.s. Martin
Zapísaný: OR OS Žilina, SA / 10211 / L

(ďalej len prenajímateľ)

a

2. Nájomcom: **Správa športových zariadení mesta Martin**
Sídlo: Gorkého 2, 036 01 Martin
Zástupca: Mgr. Štefan Balošák, riaditeľ
IČO: 37806939
IČ DPH: SK2021591770
Číslo účtu: SK12 1100 0000 0026 2537 1345
Banka: Tatra banka, pobočka Martin

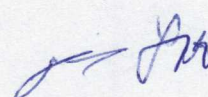
(ďalej len nájomca)

Článok I.

Predmet nájmu

Predmetom tejto zmluvy je nájom hnutelného majetku:

- vzduchová trampolína typu C o veľkosti 11,54 x 9,1 m vrátane príslušenstva, farebné prevedenia žltá, 5 pruhov s modrým logom mesta Martin, ktorá je dočasne - sezónne umiestnená na pozemku vo výpožičke od mesta Martin, par. č. KN-C 697/1 v k. ú. Martin.



Článok II. Účel nájmu

Nájomca sa zaväzuje užívať predmet zmluvy uvedený v Čl. I. tejto zmluvy výlučne na stanovený účel, a to na účet:

- zariadenie je určené pre skákanie, hopsanie a ďalšie vhodné pohybové aktivity užívateľov rôznych vekových skupín vo vonkajšom prostredí s maximálnym počtom 21 osôb podľa priloženého Návodu na použitie, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok III. Doba nájmu

1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu **neurčitú**.
2. Počas doby nájmu môže dôjsť k ukončeniu zmluvného vzťahu:
 - a) dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou zo strany prenajímateľa, ak nájomca bude užívať predmet nájmu v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy,
 - c) výpoveďou zo strany nájomcu, ak prenajímateľ bude podstatným spôsobom porušovať ustanovenia tejto zmluvy, alebo ak dôjde k likvidácii činnosti nájomcu.
3. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

Článok IV. Cena nájmu

Zmluvné strany sa v zmysle § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších zmien a dodatkov vzájomne dohodli na cene nájomného v čiastke **200,-€** (slovom: Dvesto EUR 0/00 centov) bez DPH za mesiac prevádzky dočasnej vzduchovej trampolíny.

Článok V. Splatnosť nájomného a spôsob platenia

1. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné načas v prospech účtu prenajímateľa, uvedeného v záhlaví tejto zmluvy do 14 dní od

doručenia faktúry vystavenej prenajímateľom.

2. Prenajímateľ nájomcovi vystaví faktúru za nájomné vždy do 5. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca za predchádzajúci mesiac prevádzky dočasnej vzduchovej trampolíny.
3. Za mesiac júl 2020, t.j. za obdobie od 24.07.2020 do 31.07.2020 prenajímateľ vystaví faktúru v sume **51,61€** (slovom: Päťdesiatjeden EUR 61/100 centov) bez DPH do 5. augusta 2020.

Článok VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

A) Prenajímateľ je povinný:

1. umožniť podnájomcovi nerušený prístup do prenajatých priestorov a ich nerušené užívanie,
2. zabezpečovať pre nájomníka riadne a neprerušené plnenie služieb spojených s užívaním predmetu nájmu. Dodávku elektrickej energie si dohodne nájomca s Kultúrnou scénou v Martine,
3. prenechať nájomcovi predmetné priestory v stave spôsobilom na riadne užívanie podľa čl. I tejto zmluvy,
4. kontrolovať správnosť užívania predmetu nájmu na účel podľa článku I. tejto zmluvy a požadovať jeho vrátenie v prípade, že došlo k porušeniu správnosti užívania,
5. vyzvať nájomcu minimálne 10 dní vopred tak, aby nájomca mohol uvoľniť predmet nájmu pre potreby prenajímateľa,
6. oznamovať priebežne nájomcovi plánované podujatia na Divadelnom námestí, pri ktorých má byť prerušená prevádzka dočasnej vzduchovej trampolíny, a to najmenej 7 dní vopred formou e-mailu: riaditel@sportzar.sk a na preukázanie doručenia postačuje potvrdenie o doručení,
7. uplatniť voči nájomcovi zmluvnú pokutu vo výške 100 € bez DPH za každé porušenie v prípade nedodržania bodu 12. a 13., odst. B, Čl. VI. tejto zmluvy.

B) Nájomca je povinný:

1. Užívať prenajatú vec výlučne v súlade s touto zmluvou, najmä čl. I – prenajatú vec musí nájomca užívať v zmysle platnej legislatívy (RÚVZ, VZN mesta Martin, Návod k použitiu – vzduchová trampolína, Prevádzková kniha a Prevádzkový poriadok) v súlade s §5 Zákona č. 371/2019 Z.z.
2. Dodržiavať platné bezpečnostné predpisy v zmysle Návodu k použitiu vzduchovej trampolíny. Dodržiavať v prenajatých priestoroch predpisy požiarnej ochrany v zmysle zákona č. 314/2001 Z.z. ako aj v oblasti ochrany zdravia.

3. Udržiavať čistotu a poriadok v prenajatých priestoroch a v jeho bezprostrednom okolí.
4. V prípade poškodenia alebo zničenia prenajatej veci vlastným zavinením, uhradiť z vlastných prostriedkov vzniknutú škodu v plnom rozsahu podľa znaleckého posudku.
5. Vykonávať prehliadky a údržbu prenajatej veci, viesť písomný zápis o kontrole v prehľadoch denných kontrol, prehľadoch ročných (štvrtročných) kontrol autorizovaným servisom, viesť písomné záznamy opráv podľa priložených príloh.
6. V prípade poškodenia alebo zničenia prenajatej veci cudzím zavinením, vykonať písomný protokol o nehode (príloha č.2) a bezodkladne informovať prenajímateľa o poškodení alebo zničení prenajatej veci.
7. Prenechať prenajaté priestory do užívania tretím osobám na rovnaký účel, na aký mu bol prenechaný len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa.
8. Vykonávať akékoľvek stavebné úpravy prenajatých priestorov len s výlučným súhlasom prenajímateľa.
9. Oznámiť prenajímateľovi prípadné ukončenie svojej činnosti minimálne 30 dní pred začiatkom jej likvidácie a prenajaté priestory odovzdať vyčistené v užívania schopnom stave.
10. Umožniť povereným pracovníkom prenajímateľa na požiadanie vstup do prenajatých priestorov, za účelom kontroly užívania.
11. Povinný udržiavať prenajatú vec v prevádzky schopnom stave.
12. Poskytovať súčinnosť v prípade organizovania iných podujatí na Divadelnom námestí spočívajúcu najmä v koordinácii podujatí organizovaných mestom Martin a ostatných akcií.
13. Zabezpečiť prerušenie prevádzky dočasnej vzduchovej trampolíny, prípadne nerušenie priebehu podujatí organizovaných na Divadelnom námestí prevádzkou dočasnej vzduchovej trampolíny, ak mu tieto podujatia boli riadne vopred oznámené s takouto požiadavkou.

Článok VIII.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, platia pre zmluvné strany ustanovenia Občianskeho zákonníka.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou

- originálu, z ktorých jeden obdrží nájomca a jeden prenajímateľ.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle TURIEC, a.s.
 4. Zmluvné strany sa dohodli na výlučne písomnej forme tejto zmluvy. Akékoľvek zmeny a doplnenia zmluvy môžu sa vykonať len formou písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného zmluvnými stranami.
 5. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva obsahuje ich slobodnú a vážnu vôľu, prejavенú zrozumiteľne a určito, bez nátlaku, tiesne ani za inak nevýhodných podmienok a zároveň prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Martine dňa 24.07.2020

Za prenajímateľa:

Správa športových zariadení
mesta Martin
príspevková organizácia
Gorkého 2, 036 01 Martin
Mgr. Štefan Baláž
riaditeľ

Za nájomcu:

TURIEC, a. s.
Nám SH Vojarského 1
036 01 Martin
OR OS Žilina, Sa/10211/1
IČO 36387959 IČDPH SK2020120531
Ing. Miroslav Lepeta
predseda predstavenstva

TURIEC, a. s.
Nám SH Vojarského 1
036 01 Martin
OR OS Žilina, Sa/10211/1
IČO 36387959 IČDPH SK2020120531
PaedDr. Tomáš Zanovít
člen predstavenstva

Prílohy

1. Vzduchová trampolína – Návod k použitiu
2. Prevádzková kniha:
 - pokyny a poučenie
 - prehliadky a údržba
 - predpísané kontroly trampolíny
 - záručné podmienky
 - prehľad denných kontrol
 - prehľad ročných kontrol
 - prehľad opráv (záznamy)
 - protokol o nehode
 - poverená osoba
3. Prevádzkový poriadok pre vzduchovú trampolínu
4. Certifikát typu výrobku
5. fotodokumentácia umiestnenia prenajatej veci – vzduchovej trampolíny

Návod na použitie

VZDUCHOVÁ TRAMPOLÍNA

Vypracoval: Ing. Jan Bělohradský

Dátum vydania: 20.2.2019

Počet strán: 9

Obsah

| | |
|---|----|
| Úvod | 3 |
| Montáž | 3 |
| Použitie zariadenia | 3 |
| Príprava pre montáž | 3 |
| Zapnutie a vypnutie vzduchové trampolíny | 4 |
| Bezpečnosť | 5 |
| Bezpečnostné zóny a dopadové plochy | 5 |
| Obuv | 5 |
| Prehliadky a údržba | 6 |
| Denná prehliadka (pred každým spustením) | 6 |
| Ročná (štvrtročná) prehliadka a prehliadka po dlhšej odstavke | 7 |
| Bežná údržba | 7 |
| Opravy | 8 |
| Bežné užívanie vzduchovej trampolíny | 8 |
| Pokyny pre užívateľa | 8 |
| Dokumentácia | 9 |
| Sedenie v skupinách na vzduchovej trampolíne | 9 |
| Užívanie trampolíny v mokrom počasí | 10 |
| Skákanie v letných dňoch | 10 |
| Zatienenie | 10 |
| Zimovanie | 10 |
| Riešenie problémov | 10 |
| Trampolína sa nenafúkne | 10 |
| Trampolína stráca pružnosť | 11 |
| Trampolína je príliš vysoká | 11 |

Úvod

Tento "návod na použitie" bol spísaný podľa v súčasnosti platných predpisov a noriem.

– ČSN EN 14960

– ČSN EN 1176

Stanovuje základné požiadavky a minimálne opatrenia, ktoré musia byť splnené, aby obsluha a užívanie zariadenia boli bezpečné.

Pred uvedením tohto zariadenia do prevádzky si pozorne prečítajte obsah tohto dokumentu a zapamätajte si všetky dôležité pokyny.

Montáž

Montáž zariadenia smie vykonávať iba výrobca, alebo ním vyškolená osoba alebo firma.

Použitie zariadenia

Vzduchová trampolína je zábavný prvok pre vekovú skupinu od 3 rokov vyššie. Vaša trampolína je vyrobená z vysoko odolnej UV stabilnej plachtoviny. Po celom svojom obvode je trampolína pevne ukotvená k zemi pomocou nosnej konštrukcie. Trampolína je nafukovaná pomocou zvonku nainštalovaného dúchadla uloženého v boxe pri trampolíne.

Príprava na montáž

Miesto, kde má byť vzduchová trampolína namontovaná musí mať maximálnu svahovitosť 5 %.

Plocha musí byť zbavená ostrých kameňov a ostatných predmetov, ktoré by mohli poškodiť plachtu trampolíny. Ideálny podklad pre montáž je piesok, alebo trávnik.

Okolo trampolíny je nutné počítať s voľným priestorom, v ktorom sa nesmú nachádzať žiadne prekážky, ktoré by mohli spôsobiť poranenie. Týmito prekážkami sa rozumie napríklad plot, iné herné prvky, stavby a tak podobne. Voľný priestor daný normou sú 2 m okolo trampolíny. V prípade, že je trampolína oplotená, je nutné počítať s voľným priestorom 2 m dookola a bránka k trampolíne musí mať šírku minimálne 1 m.

Nad celou trampolínou musí byť aspoň 3,5 m voľného priestoru, kde sa nesmú nachádzať konáre ani iné prekážky.

Zapnutie a vypnutie vzduchovej trampolíny

Vzduchová trampolína je dodávaná s jednofázovým ventilátorom (370 W) vybaveným pohyblivým prívodom so zásuvkovou vidlicou. Tento ventilátor sa nachádza v bedni vzdialenej min. 2 metre od jedného z rohov Vašej trampolíny. Pred zasunutím zásuvkovej vidlice do zásuvky sa uistite, že je príruha ventilátora úplne zasunutá vo vzduchovej hadici.

Zastrčením vidlice do zásuvky spustíte chod vzduchového ventilátora. Ventilátor začne nafukovať trampolínu. Po dobu nafukovania je zakázané vstupovať na plachtu trampolíny. Trampolína sa nafúkne počas cca 15 - 20 min. Po celý čas prevádzky musí ventilátor bežať.

Pri vypínaní je nutné, aby najprv všetci návštevníci opustili trampolínu a až potom vypnúť napájanie ventilátora. Plachta trampolíny počas zhruba 15 - 20 minút splasne a zostane ležať na zemi.

POZOR !!!

Pred prvým zapnutím vykonajte kontrolu trampolíny podľa pokynov vid' kapitola prehliadky a údržba.

POŽIADAVKA !!!

Ak sa rozhodnete pripojiť ventilátor pomocou pevného prívodu, je nutné mať ventilátor pripojený cez samostatné ističe (istič 10A) a **prúdový chránič** ! Tiež je možné využiť bezdrôtové ovládanie pre zapínanie a vypínanie ventilátora, alebo časové relé.

POZOR !!!

Zariadenie sa nesmie používať bez dohľadu.

Pokiaľ je vzduchová trampolína bez obsluhy, musí byť trampolína vyfúknutá a odpojená od zdroja elektrickej energie.

Po dobu nafukovania (i výfukovania) je zakázané vstupovať a zdržiavať sa na trampolíne. Je zakázané vstupovať na plachtu trampolíny, ktorá je vo vypustenom stave. Hrozí poškodenie plachty trampolíny.

Prevádzkovateľ musí stanoviť počet a vhodnosť dozeraajúcich osôb nutných k bezpečnej obsluhu vzduchovej trampolíny s ohľadom na max. počet užívateľov uvedených na štítku



nafukovacieho zariadenia. Je potrebné zohľadniť aj vek a prostredie, v ktorom je trampolína prevádzkovaná.

Vedúcimi sú jedna obsluhujúca osoba a toľko asistentov, koľko určí prevádzkovateľ. Dozerajúce osoby musia byť ľahko rozpoznateľné.

Bezpečnosť

Vzduchové trampolíny sú vďaka svojej svahovitosti až na zem veľmi bezpečné. Pre najvyššiu možnú bezpečnosť užívateľov je ďalej nevyhnutné splniť nasledujúce podmienky.

Bezpečnostné zóny a dopadové plochy

Okolo trampolíny je potrebné počítať s voľným priestorom, v ktorom sa nesmú nachádzať žiadne prekážky, ktoré by mohli spôsobiť poranenie. Týmito prekážkami sa rozumie napríklad plot, iné herné prvky, stavby a tak podobne. Voľný priestor daný normou sú 2 m okolo trampolíny. V prípade, že je trampolína oplotená, je nutné počítať s voľným priestorom 2 m dookola a bránka k trampolíne musí mať šírku aspoň 1 m.

Nad celou trampolínou musí byť aspoň 3,5 m voľného priestoru, kde sa nesmú nachádzať konáre ani iné prekážky.

Okolo trampolíny musí byť minimálne 2 m široký pruh dopadového plochy, tvorenej materiálom podľa špecifikácie normy EN 1177 s hrúbkou 20 cm.

Dopadový materiál môže vďaka postupnej svahovitosti trampolíny tvoriť napríklad piesok, alebo i trávnik. My Vám odporúčame použiť praný štrk o zrnitosti 2-8 mm, ktorý má nasledujúci výhody. Praný štrk tvorí zároveň drenáž pre vodu, ktorá ním pretečie a pri namočení rýchlo na povrchu osychá. Štrk zabráni tvorbe kaluží a blata a Vaši návštevníci tak zostanú čisti aj pri opúšťaní trampolíny.

Obuv

Skákanie na trampolíne v topánkach nemusí poškodiť Vašu trampolínu, ale dôjde k jej zašpineniu čiarami od čiernych podrážok a predčasnemu opotrebovaniu. Už jeden ostrý kameň zachytený v topánke môže spôsobiť jamkovanie, alebo dokonca prepichnutie plachty. Preto je najlepšie dodržiavať všeobecné pravidlo " **Na trampolíne sa skáča bez topánok**" .

Prehliadky a údržba

Vzduchová trampolína musí byť pravidelne kontrolovaná tak, aby sa predišlo jej poškodeniu a predčasnému opotrebovaniu. Z každej kontroly musí byť vyhotovený písomný zápis o kontrole.

Správca trampolíny je zodpovedný za pravidelné ročné a štvrt'ročné kontroly trampolíny, ktoré mu nariaďuje platná legislatíva. Prípadne tiež zodpovedá za ďalšie kontroly nariadené miestnymi úradmi, alebo majiteľom trampolíny.

Dôkladná kontrola trampolíny by mala byť vykonaná a písomne vyhotovená vždy pred spustením po dlhšej odstávke.

TIP !!!

Obvykle býva táto kontrola vykonávaná na začiatku sezóny, pred uvedením trampolíny do prevádzky po zimnej odstávke.

POZOR !!!

Akékoľvek údržby, alebo opravy sa smú vykonávať iba ak na trampolíne nie sú žiadni užívatelia. Opravy smie vykonávať len výrobca alebo ním vyškolení pracovníci s použitím výrobcom schválených materiálov.

Denná prehliadka (pred každým spustením)

Kontrola musí byť vykonávaná denne pred spustením vzduchovej trampolíny.

Prehliadka by mala obsahovať nasledovné body:

- plachta trampolíny je nepoškodená a čistá
- plachta trampolíny je bez dier, prípadné malé dierky sú riadne prešetrené a označené, väčšie poškodenie je treba opraviť bez omeškania a nemožno s ním trampolínu prevádzkovať.
- nie je viditeľné žiadne poškodenie kotviaceho systému
- okolo trampolíny je dostatočná úroveň dopadového materiálu, prípadné matrace tlmiači náraz sú na svojom mieste.
- ventilátor je funkčný a nevykazuje žiadne známky poruchy
- po zapnutí sa plachta nafúkne
- tlak vzduchu je dostatočný a vytvára pevnú a bezpečnú oporu pre nohu
- elektrické súčasti nie sú prístupné a na kábloch nie sú viditeľné opotrebované miesta
- nie sú poškodené zásuvky, objímky, vypínače atď.

- pripojovacia hadica a dúchadlo sú navzájom pevne spojené
- dúchadlo je bezpečne umiestnené v debni a jeho ochranná mreža je neporušená

Ročná (štvrt'ročná) prehliadka a prehliadka po dlhšej odstávke

Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby kontrolný orgán vykonal ročnú kontrolu. Táto kontrola musí zahŕňať každú časť nafukovacej trampolíny a jej príslušenstva, ktorá môže ovplyvniť bezpečnú prevádzku. Musia sa skontrolovať:

- záznamy z predchádzajúcich kontrol a certifikáty
 - identifikácia nafukovacej trampolíny a dúchadla (výrobné čísla)
 - systém ukotvenia z hľadiska opotrebovania, vizuálna kontrola kotviaceho systému
 - nafukovacie zariadenia z hľadiska opotrebovania a trhlín v textílii
 - tlak vzduchu je dostatočný a vytvára pevnú a bezpečnú oporu pre nohu
 - zvary medzi jednotlivými plachtami
 - ochranná mriežka na vstupe do dúchadla
 - stav obežného kolesa a krytu vo ventilátore
 - debna ventilátora z hľadiska poškodenia
 - motor ventilátora je správne pripojený a chránený
- (Minimálne motorové istenie 10A a prúdový chránič)

Pred začiatkom sezóny by mala byť trampolína vyčistená. PVC plachtu trampolíny je možné umývať bežnými prostriedkami na umývanie, ktoré sú ekologicky nezávadné. Ventilátor by mal byť v prípade zimnej alebo dlhšej odstávky zariadenia skladovaný v suchu a teple. Ventilátor by mal byť pred zapnutím skontrolovaný. Prívodné vzduchové potrubie by malo byť vyčistené vysávačom na vodu.

Bežná údržba

Bežná údržba zahŕňa

- čistenie vzduchovej trampolíny
- odstraňovanie odpadkov a nečistôt
- kontrolu korózie dúchadla
- čistenie prívodu dúchadla
- odsatie vody z prívodnej vzduchovej hadice medzi trampolínou a dúchadlom

Opravy

Akokoľvek opravy smie robiť len výrobca alebo ním vyškolení pracovníci s použitím výrobcom schválených materiálov.

Normálne používanie vzduchovej trampolíny

Aj napriek bezpečnému tvaru vzduchovej trampolíny je podľa ČSN EN 14960 nevyhnutný neustály dohľad nad atrakciou.

Maximálny počet užívateľov, ktorí môžu súčasne užívať vzduchovú trampolínu je jedna osoba na 5 m². Z toho vyplýva pre jednotlivé rozmery trampolín nasledujúca tabuľka č. 1. Vek a výška užívateľov nie je obmedzený.

| typ | Rozmery (m) | Plocha (m ²) | počet užívateľov |
|-----|-------------|--------------------------|------------------|
| A | 6,57 x 6,6 | 43,4 | 8 |
| B | 9,05 x 8,6 | 77,8 | 15 |
| C | 11,54 x 9,1 | 105 | 21 |
| D | 14,02 x 10 | 140,2 | 28 |
| E | 16,51 x 10 | 165,1 | 33 |
| M | 5 x 5 | 25 | 5 |
| N | 7,1 x 6,2 | 44,02 | 8 |
| O | 8 x 5 | 40 | 8 |
| P | 7,8 x 7,8 | 60,84 | 12 |
| Q | 9,5 x 6 | 57 | 11 |
| R | 11 x 7 | 77 | 15 |
| S | 10 x 10 | 100 | 20 |
| T | 12 x 8 | 96 | 19 |
| U | 12 x 10 | 120 | 24 |
| V | 16 x 10 | 160 | 32 |

Tabuľka č. 1 - počet užívateľov podľa plochy trampolíny

Pokyny pre užívateľa

Nasledujúce pokyny by mali byť umiestnené v blízkosti vzduchovej trampolíny.

- V prípade dažďa, rosy alebo snehu sa môže stať vzduchová trampolína nebezpečne klzkou a musí byť vypnutá a vypustená.
- Na trampolínu sa nesmie v topánkach.
- Na oblečení a vo vreckách sa nesmú nachádzať špicaté alebo ostré predmety.
- Pri používaní vzduchových trampolín musia byť (pokiaľ je to možné) odložené okuliare.
- Na trampolínu sa nesmie s jedlom a nápojmi, ani so žuvačkami.
- Robenie kotrmelcov ani iných gymnastických prvkov je zakázané .
- Dohľad obsluhujúcej osoby nad trampolínou musí byť trvalý.

Väčších a divokejších užívateľov treba oddeliť od menších. Najvhodnejšie je preto umiestniť v blízkosti seba viac vzduchových trampolín, a rozdeliť užívateľov podľa veku.

V prípade, že nie sú dodržiavané uvedené pravidlá, alebo je nutné z akéhokoľvek dôvodu zabezpečiť aby užívatelia opustili trampolínu, je vhodné využiť píšťalku, aby bola upútaná pozornosť užívateľov a mohli im byť oznámené potrebné informácie.

Majiteľ vzduchovej trampolíny má povinnosť vyhotoviť písomný zápis o akomkoľvek úraze, či podobnej udalosti. V týchto prípadoch môžu miestne orgány stanoviť ďalšie všeobecné zásady.

Dokumentácia

Povinnosťou prevádzkovateľa je udržiavanie dostupnej dokumentácie a záznamov týkajúcich sa bezpečnosti zariadení, ktorá musí zahŕňať:

- informácie a návody poskytnuté výrobcom, alebo dodávateľom
- certifikáty
- záznamy o kontrolách
- záznamy o údržbe
- záznamy o prestavbe
- záznamy o nehodách

Sedenie v skupinách na vzduchovej trampolíne

Pokiaľ na trampolíne sedí skupina ľudí, alebo jeden veľmi ťažký človek, dôjde v tomto mieste k poklesu nafúknutiu trampolíny a toto miesto sa môže stať nestabilným. Preto je vhodné obmedziť posedávanie na vrcholku trampolíny určenom na skákanie. Je vhodnejšie sedieť na okrajoch trampolíny.

Používanie trampolíny v mokrom počasí

Odporúča sa, aby sa vzduchová trampolína nepoužívala za mokrého počasia. Mokrá trampolína je veľmi klzká a zvyšuje sa tak riziko poranenia. Predovšetkým deti sa veľmi ľahko pošmyknú a môžu poraniť aj ostatné skákajúci deti.

Skákanie v letných dňoch

Čokoľvek vystavené na slnku sa rozpáli. Pri veľmi teplých a slnečných letných dňoch sa môže stať vzduchová trampolína nepohodlne horúca. Je niekoľko ciest, ako riešiť tento problém. Tu sú tri najčastejšie používané:

1. Poskytnúť kôš plný ponožiek pre zákazníkov.
2. Postaviť zatienie nad vzduchovú trampolínu.

Zatienenie

Pretože sú trampolíny veľmi populárne, deti majú sklón ich využívať každý deň od rána až do večera. Je dobré pamätať na to, aby sa nespálili od slnka. Po inštalácii zatienie je trampolína udržiavaná v príjemnej teplote a aj deti sú chránené pred slnkom.

Zimovanie

V zimnom období nie je možné prevádzkovanie trampolíny (**nezapínať**). Sneh ani mráz však Vašu vzduchovú trampolínu nepoškodí. V zime môžete Vašu trampolínu chrániť proti nadmernému zašpineniu prekrytím plachtou. Trampolína odoláva mrazom až do -30°C .

Riešenie problémov

Trampolína sa nenafúkne

Ak sa trampolína nenafúkne, prosím skontrolujte:

- a) skontrolujte motor s ventilátorom a jeho napájanie,
- b) priechodnosť vstupu do hadice privádzajúcej vzduch pod plachtu trampolíny,
- c) skontrolujte, či nie je voda vo vzduchovej rúre.



Zvlášť po veľmi prudkom daždi, búrke, na jar a pod. keď nemusí pôda dostatočne rýchlo pohlcovať veľké množstvo vody, môže dôjsť k záplave vzduchovej rúry. Vodu je nutné zo vzduchovej rúry odčerpať (napr. pomocou vysávača na vodu).

Trampolína stráca pružnosť

Prosím uvedomte si, že pružnosť trampolíny sa môže u každej z trampolín líšiť. Pružnosť závisí na pôde, veľkosti trampolíny, teplote vzduchu, dĺžke vzduch. rúry atď. Všeobecne platí, že ak ste schopní skákať, trampolína je v poriadku. Ak trampolína prestáva skákať, alebo je zrazu oveľa mäkkšia:

- a) skontrolujte motor s ventilátorom a jeho napájanie,
- b) skontrolujte priechodnosť hadice privádzajúcej vzduch pod plachtu trampolíny,
- c) skontrolujte, či nedošlo k "prepadnutiu" zeminy okolo trampolíny (v takom prípade je nutné odstrániť dopadový materiál, doplniť hlinu (piesok) až po okolitý terén a opäť vrátiť dopadový materiál),
- d) skontrolujte, či nie je plachta trampolíny pretrhnutá

(ak nájdete malé dierky vzniknuté na hrane trampolíny, nemajú zvyčajne na funkciu trampolíny vplyv)

Trampolína je príliš vysoká

Zriedkavo môže byť Vaša trampolína po nafúknutí príliš vysoká. Všeobecne je optimálna výška medzi 80 cm až 1 m v závislosti na veľkosti trampolíny. V prípade, že je trampolína po nafúknutí príliš vysoká, je možným riešením doplnenie väčšej vrstvy dopadového materiálu.

V prípade, že sa Vám nepodari problém vyriešiť (napr. pri poškodení plachty trampolíny), kontaktujte Vašu dodávateľskú firmu.

PREVÁDKOVÁ KNIHA

Detské ihrisko:

Názov:

Adresa:

Umiestnenie:

obsah:

- Pokyny a poučenie
- Prehliadky a údržba
- Predpísané kontroly trampolín
- Záručné podmienky

- Prehľad denných kontrol
- Prehľad ročných kontrol
- Prehľad opráv (záznamy)
- Protokol o nehode
- Poverená osoba

Vážení držiteľ (prevádzkovateľ),

stal ste sa majiteľom a prevádzkovateľom detského ihriska (vzduchovej trampolíny) a vzal ste tak na seba zodpovednosť za bezpečnú prevádzku a údržbu tohto ihriska.

Dúfame, že táto prevádzková kniha, ktorá Vám bola poskytnutá spolu s ihriskom (trampolínou), Vám pomôže vo vedení záznamov o prevádzke Vašej vzduchovej trampolíny.

Ako prevádzkovateľ detského ihriska by ste sa mali zoznámiť s príslušnými predpismi a pravidlami v plnom znení z platných noriem a zaškoliť Vašich zodpovedných pracovníkov.

V prípade záujmu pre Vás môžeme pripraviť školenia pre Vašich pracovníkov.

Spolu so vstupom našej krajiny do európskeho spoločenstva CEN, došlo k zjednoteniu noriem, ktoré upravujú podmienky pre stavbu a prevádzkovanie detských ihrísk.

Túto normu nájdete pod názvom STN EN 1176 - 1177

Norma EN 1176 sa skladá zo siedmich dielov, ktoré obsahujú od všeobecných bezpečnostných podmienok a skúšobných metód až po jednotlivé špeciálne požiadavky na jednotlivé atrakcie detského ihriska.

EN 1176-1 - Všeobecné požiadavky

EN 1176-2 - Hojdačky

EN 1176-3 - Šmykl'avky

EN 1176-4 - Lanové dráhy

EN 1176-5 - Kolotoče

EN 1176-6 - Kolisky

EN 1176-7 - Zriadovanie, kontrola, údržba a prevádzka

Norma EN 1177 je samostatná norma pre povrchy ihrísk a ich schopnosti tlmiť náraz pri dopade.

Vzduchové trampolíny a skákadlá rieši samostatná norma STN EN 14960

Tieto normy v Slovenskej republike vydáva a distribuuje za odplatu

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky

Odbor technickej normalizácie

Štefanovičova 3

P. O. Box 76

810 05 Bratislava 15

IČO: 30810710

E-mail: shop@normoff.gov.sk

Upozornenie:

V súlade so zákonom č. 264/1997 Z.z., o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov smú STN alebo ich časti vydané na akomkoľvek nosiči rozmnožovať a rozširovať len so súhlasom ÚNMS SR.

Prehliadky a údržba

Vzduchová trampolína musí byť pravidelne kontrolovaná tak, aby sa predišlo jej poškodeniu a predčasnému opotrebovaniu. Z každej kontroly musí byť vyhotovený písomný zápis o kontrole.

Správca trampolíny je zodpovedný za pravidelné ročné a štvrt'ročné kontroly trampolíny, ktoré mu nariaďuje platná legislatíva. Prípadne tiež zodpovedá za ďalšie kontroly nariadené miestnymi úradmi, alebo majiteľom trampolíny.

Dôkladná kontrola trampolíny by mala byť vykonaná a písomne vyhotovená vždy pred spustením po dlhšej odstavke.

TIP !!! Obvykle býva táto kontrola vykonávaná na začiatku sezóny, pred uvedením trampolíny do prevádzky po zimnej odstavke.

POZOR !!! Akékoľvek údržby, alebo opravy sa smú vykonávať iba ak na trampolíne nie sú žiadni užívatelia. Opravy smie vykonávať len výrobca alebo ním vyškolení pracovníci s použitím výrobcom schválených materiálov.

Denná prehliadka (pred každým spustením)

Kontrola musí byť vykonávaná denne pred spustením vzduchovej trampolíny.

Prehliadka by mala obsahovať nasledovné body:

- plachta trampolíny je nepoškodená a čistá
- plachta trampolíny je bez dier, prípadné malé diery sú riadne prešetrené a označené, väčšie poškodenie je treba opraviť bez omeškania a nemožno s ním trampolínu prevádzkovať
- nie je viditeľné žiadne poškodenie kotviaceho systému
- okolo trampolíny je dostatočná úroveň dopadového materiálu, prípadné matrace tlmiači náraz sú na svojom mieste.
- ventilátor je funkčný a nevykazuje žiadne známky poruchy
- po zapnutí sa plachta nafúkne
- tlak vzduchu je dostatočný a vytvára pevnú a bezpečnú oporu pre nohu
- elektrické súčasti nie sú prístupné a na kábloch nie sú viditeľné opotrebované miesta
- nie sú poškodené zásuvky, objímky, vypínače atď.
- pripojovacia hadica a dúchadlo sú navzájom pevne spojené
- dúchadlo je bezpečne umiestnené v debni a jeho ochranná mreža je neporušená.

Ročná (štvrt'ročná) prehliadka a prehliadka po dlhšej odstávke

Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby kontrolný orgán vykonal ročnú kontrolu. Táto kontrola musí zahŕňať každú časť nafukovacej trampolíny a jej príslušenstva, ktorá môže ovplyvniť bezpečnú prevádzku. Musia sa skontrolovať:

- záznamy z predchádzajúcich kontrol a certifikáty
- identifikácia nafukovacej trampolíny a dúchadla (výrobné čísla)
- systém ukotvenia z hľadiska opotrebovania, vizuálna kontrola kotviaceho systému
- nafukovacie zariadenia z hľadiska opotrebovania a trhlín v textílii
- tlak vzduchu je dostatočný a vytvára pevnú a bezpečnú oporu pre nohu
- zvary medzi jednotlivými plachtami
- ochranná mriežka na vstupe do dúchadla
- stav obežného kolesa a krytu vo ventilátore
- debna ventilátora z hľadiska poškodenia
- motor ventilátora je správne pripojený a chránený
(minimálne motorové istenie 10A a prúdový chránič)

Pred začiatkom sezóny by mala byť trampolína vyčistená. PVC plachtu trampolíny je možné umývať bežnými prostriedkami na umývanie, ktoré sú ekologicky nezávadné. Ventilátor by mal byť v prípade zimnej alebo dlhšej odstávky zariadenia skladovaný v suchu a teple. Ventilátor by mal byť pred zapnutím skontrolovaný. Prívodné vzduchové potrubie by malo byť vyčistené vysávačom na vodu.

Bežná údržba

Bežná údržba zahŕňa

- čistenie vzduchovej trampolíny
- odstraňovanie odpadkov a nečistôt
- kontrolu korózie dúchadla
- čistenie prívodu dúchadla
- odsatie vody z prívodnej vzduchovej hadice medzi trampolínou a dúchadlom

Záručné podmienky

Záručné podmienky na výrobky a práce vykonanej spoločnosťou Skákejte CZ s.r.o
(vid'. Zmluva)

Za predpokladu splnenia predpisov pre prevádzku a údržbu výrobkov poskytuje spoločnosť Skákejte CZ s.r.o. na svoje výrobky záruku v dĺžke dvoch rokov.

Poskytovaná záruka sa nevzťahuje na nižšie uvedené prípady:

- poškodenie vonkajším zásahom, živelnou pohromou, vandalizmom;
- poškodenie nekvalifikovanou montážou a demontážou neoprávnenou osobou;
- poškodenie výrobku spôsobené používaním na iné účely, než na aké bol vyrobený;
- poškodenie spôsobené používaním neoprávnenými osobami;
- prírodné opotrebenie je v každom prípade zo záruky vyňaté.

Zhotoviteľ neručí za škody, ktoré na diele vznikli jeho používaním po zistení závady.

Zhotoviteľ neručí za vady spôsobené nedodržaním pravidiel bežnej prevádzkovej údržby zahŕňajúce predovšetkým udržiavanie čistoty, dopĺňovanie dopadových plôch, odsatie vody z prírodného potrubia, upratovanie priestranstva apod. Pokiaľ údržba vyplývajúca z povinností prevádzkovateľa uvedených v Prevádzkovej knihe nebude vykonávaná riadne a nebude riadne zaznamenávaná do Prevádzkovej knihy, nevzťahuje sa na prípadné chyby poskytnutá záruka.

Ročná/ štvrtročná prehliadka a po dlhšej odstávke

| | |
|---|------------------|
| originál listu - v prípade potreby si ďalšie hárky skopírujte | |
| priebeh/výsledok/opatrenia | dátum kontroly |
| | podpis opr.osoby |
| | |

| | |
|----------------------------|------------------|
| priebeh/výsledok/opatrenia | dátum kontroly |
| | podpis opr.osoby |
| | |

| | |
|----------------------------|------------------|
| priebeh/výsledok/opatrenia | dátum kontroly |
| | podpis opr.osoby |
| | |

| | |
|----------------------------|------------------|
| priebeh/výsledok/opatrenia | dátum kontroly |
| | podpis opr.osoby |
| | |

| | |
|----------------------------|------------------|
| priebeh/výsledok/opatrenia | dátum kontroly |
| | podpis opr.osoby |
| | |

| | |
|----------------------------|------------------|
| priebeh/výsledok/opatrenia | dátum kontroly |
| | podpis opr.osoby |
| | |

| Prehľad opráv - záznamy | | |
|---|--------------------------|------------------|
| originál listu - v prípade potreby si ďalšie hárky skopírujte. Záručné podmienky nájdete v zmluve o diele, alebo na začiatku prevádzkovej knihy | | |
| vykonané opravy | oprava záručná ÁNO - NIE | dátum kontroly |
| | | opravár pečiatka |
| | | podpis opr.osoby |
| vykonané opravy | oprava záručná ÁNO - NIE | dátum kontroly |
| | | opravár pečiatka |
| | | podpis opr.osoby |
| vykonané opravy | oprava záručná ÁNO - NIE | dátum kontroly |
| | | opravár pečiatka |
| | | podpis opr.osoby |
| vykonané opravy | oprava záručná ÁNO - NIE | dátum kontroly |
| | | opravár pečiatka |
| | | podpis opr.osoby |
| vykonané opravy | oprava záručná ÁNO - NIE | dátum kontroly |
| | | opravár pečiatka |
| | | podpis opr.osoby |

Protokol o nehode,

o ktorej bol informovaný prevádzkovateľ detského ihriska

originál listu - v prípade potreby si ďalšie hárky skopírujte

Dátum a čas nehody:.....

Meno postihnutého:.....

Adresa bydliska:

.....

Telefón postihnutého:.....

Vek a pohlavie postihnutého:

Popis oblečenia postihnutého vrátane topánok:.....

.....

Počet detí na ihrisku v čase nehody:.....

Zariadenia súvisiace s nehodou:

Popis nehody:.....

.....

.....

Utrené zranenia vrátane postihnutých častí tela:.....

.....

Vyžadoval úraz hospitalizáciu zraneného ÁNO – NIE správnu odpoveď zakrúžkujte

Opatrenia zamerané na bezpečnosť detského ihriska vykonané po oznámení úrazu:.....

.....

Došlo k označeniu detského ihriska alebo iného miesta v priestore detského ihriska, kde došlo k úrazu:

ÁNO – NIE správnu odpoveď zakrúžkujte

Vyhotovil, podpis a uvedte vzťah ku ihrisku:.....

.....

Poverená osoba

na základe povinnosti majiteľa, prevádzkovateľa, a za účelom riadenia bezpečnosti detského ihriska stanovuje

Majiteľ/prevádzkovateľ:

Túto poverenú osobu:

Meno a priezvisko:

Adresa bydliska:

Kontaktný telefón:

A ukladá jej tieto povinnosti:

Školenie poverenej osoby:

Dátum školenia:

Téma školenia:

Meno a podpis školiteľa: Pečiatka školiteľa:

Meno a podpis poverenej osoby: Pečiatka poverenej osoby:

Skákejte CZ s.r.o.

Bělá 2, 511 01 Mírová pod Kozákovem

Společnost zapsaná u Krajského soudu v Ústí nad Labem, značka C 32102

IČ: 227 98 790 • DIČ: CZ 227 98 790

tel.: +420 731 610 581 • mail: info@skakejte.cz www.skakejte.cz



VZDUCHOVÁ TRAMPOLÍNA

označenie ihriska v súlade s §5 Zákona číslo 371/2019 Z.z.

Názov ihriska: **Detské ihrisko Divadelná**

Adresa ihriska: pozemky p.č. KN-C697/1 a KN-C704/3 kú Martin

Vlastník ihriska: TURIEC a.s. so sídlom Námestie S. H. Vajanského 1, Martin,
IČO: 36387959

Prevádzkovateľ ihriska: Správa športových zariadení mesta Martin, p.o. so
sídlom Gorkého 2, Martin, IČO: 37806939 tel.: 043/3240138

Ihrisko je sprístupnené verejnosti v období kalendárneho roka od 15.4.do
15.10. v čase od 10:00 hod do 18:00 hod

Dátum poslednej kontroly ihriska:

Oznamovanie úrazov a nedostatkov ihriska: tel.: 0918 738 091 - správca ihriska,
prípadne na riaditel@sportzar.sk , alebo na linku mestskej polície 159

Linka tiesňového volania : 112 , 159

Prevádzkový poriadok Detského ihriska Divadelná

Vážení návštevníci,

táto trampolína bola vybudovaná a Vám sprístupnená pre využitie voľného času Vašich detí. Pre príjemný a nerušený pobyt Vás žiadame o dodržiavanie podmienok tohto prevádzkového poriadku. Vstupom na zariadenie trampolíny sa zaväzujete dodržiavať prevádzkový poriadok ihriska.

Trampolína je určená pre deti od 3 do 99 rokov. Deti do 6 rokov musia využívať trampolínu len v sprievode osoby staršej ako 18 rokov.

Prevádzková doba : od 15.apríla do 15.októbra v čase od 10:00 hod do 18:00 hod

UPOZORNENIE !

Vstup na trampolínu je len na vlastné riziko!

Trampolínu nepoužívajte ak je zariadenie klzké a vlhké, namrznuté, alebo inak viditeľne poškodené. Z dôvodu zamedzenia vzniku úrazov sa zakazuje všetkým osobám zdržiavať sa v bezprostrednej blízkosti trampolíny vo vzdialenosti menej ako 1,8 m od okraja trampolíny.

Na ihrisku platí zákaz:

- poškodzovania a znečisťovania trampolíny, jej okolia a príslušenstva (v prípade poškodzovania bude prevádzkovateľ vymáhať náhradu nákladov vynaložených na opravu)

- vstupovať na trampolínu obutý, s ostrými, alebo inak nebezpečnými predmetmi
- vnášať na do priestoru trampolíny akékoľvek predmety
- voľného pohybu zvierat
- fajčenia, užívania alkoholu a omamných látok
- vstupu s jedlom, alebo nápojom
- usporadúvania propagačných a reklamných akcií
- súčasného užívania trampolíny viac ako 21 osobami
- skákať nebezpečné, akrobatické prvky
- vstupu osobám pod vplyvom alkoholu, alebo iných návykových látok
- používať trampolínu osobám so zdravotnými, alebo dýchacími ťažkosťami

Návštevník ihriska je povinný:

- vstupovať na trampolínu bosý, bez ostrých a inak nebezpečných predmetov, bez voľne visiacych predmetov najmä okuliarov a zabezpečiť všetky vo vreckách proti ich vypadnutiu
- rešpektovať prevádzkový poriadok a pokyny zodpovednej osoby prevádzkovateľa
- pri používaní trampolíny je nutné počínať si tak, aby nedochádzalo ku škodám na zdraví a majetku a každý návštevník musí byť ohľaduplný a dávať pozor na seba aj ostatných návštevníkov
- udržiavať čistotu a poriadok

Poškodzovanie trampolíny, alebo jej príslušenstva oznámte na telefónne číslo 159 !

Detské ihrisko Divadelné je monitorované kamerovým systémom mestskej polície so záznamom !

Ďakujeme, že dodržiavate prevádzkový poriadok a prajeme Vám príjemnú zábavu.

Vaše mesto Martin.

CERTIFIKÁT TYPU VÝROBKU



Czech

evidenční číslo **06.365.695**

vydaný dle § 3 nařízení vlády č. 173/1997 Sb., v platném znění dovozci:

Skákejte CZ s.r.o
Josefův Důl 935
CZ - 468 44 Josefův Důl
IČ: 22798790

na výrobek:

Název: VZDUCHOVÁ TRAMPOLÍNA
Typové označení: Prostředek lidové zábavy – ke skákání a hopsání
Modifikace: A, B, C, D, E.
Místo výroby: Skákejte CZ s.r.o.
 Josefův Důl 935
 CZ - 468 44 Josefův Důl

u kterého bylo provedeno přezkoušení typu dle § 3 odst. 4

nařízení vlády č. 173/1997 Sb. v platném znění.

Vzorek vybraného výrobku splňuje příslušné ustanovení **ČSN EN 14960:2009 (EN 14960:2006)**.

Podkladem tohoto certifikátu je k přezkoušení a certifikaci předvedený zkušební vzorek vybraného výrobku. Podrobné výsledky přezkoušení jsou uvedeny ve Zprávě o hodnocení ev. č. 06.379.930 ze dne 11.01.2013.

Tento certifikát se vztahuje výlučně na zkušební vzorek vybraného výrobku postoupený TÜV SÜD Czech pro přezkoušení a není časově omezen.

Vystaveno autorizovanou osobou TÜV SÜD Czech pro účely vydání prohlášení o shodě výrobku s výše uvedeným technickým předpisem.

Podrobnosti a podmínky platnosti jsou uvedeny v příloze tohoto certifikátu, která tvoří jeho nedílnou součást a obsahuje 1 stranu.

v Praze dne 17.01.2013



za Autorizovanou osobu 211
Jana Bačinová

1. Vzorek výrobku byl k hodnocení a certifikaci typu přihlášen dne 30.11.2012.
2. Certifikát byl vystaven na základě podkladů objednatele:
Žádost o certifikaci ze dne 28.11.2012
3. Podrobné technické údaje charakterizující typ výrobku:

| Modifikace: | Rozměr: | Plocha: | Max. počet osob současně používající zařízení: |
|-------------|-----------------|----------------------|--|
| A | 6,57 x 6,60 m | 43,4 m ² | 8 |
| B | 9,05 x 8,60 m | 77,8 m ² | 15 |
| C | 11,54 x 9,10 m | 105,0 m ² | 21 |
| D | 14,02 x 10,00 m | 140,2 m ² | 28 |
| E | 16,51 x 10,00 m | 165,1 m ² | 33 |

4. Seznam důležitých částí technické dokumentace:

- Je uveden ve Zprávě o hodnocení ev.č. 06.379.930 ze dne 11.01.2013.

5. Podmínky platnosti:

- Certifikát platí pouze pro svého majitele a pro výrobky a výrobní místa v něm uvedená.
- Přenášení certifikátu jeho majitelem na třetí osoby je nepřipustné, stejně jako používání certifikátu třetími osobami.
- Změny výrobku oproti certifikovanému provedení je třeba neprodleně sdělit TÜV SÜD Czech. Tato okolnost může učinit další pokračování certifikátu závislé na dodatečném posuzování shody.
- Tento certifikát lze kopírovat pouze vcelku, včetně všech příloh.





23.07.2020 11:53

